

SILVERCREST®



CURLING TONG SML 10 A1

SE

LOCKTÅNG

Bruksanvisning

DE AT CH

LOCKENSTAB

Bedienungsanleitung

IAN 472279_2407

SE



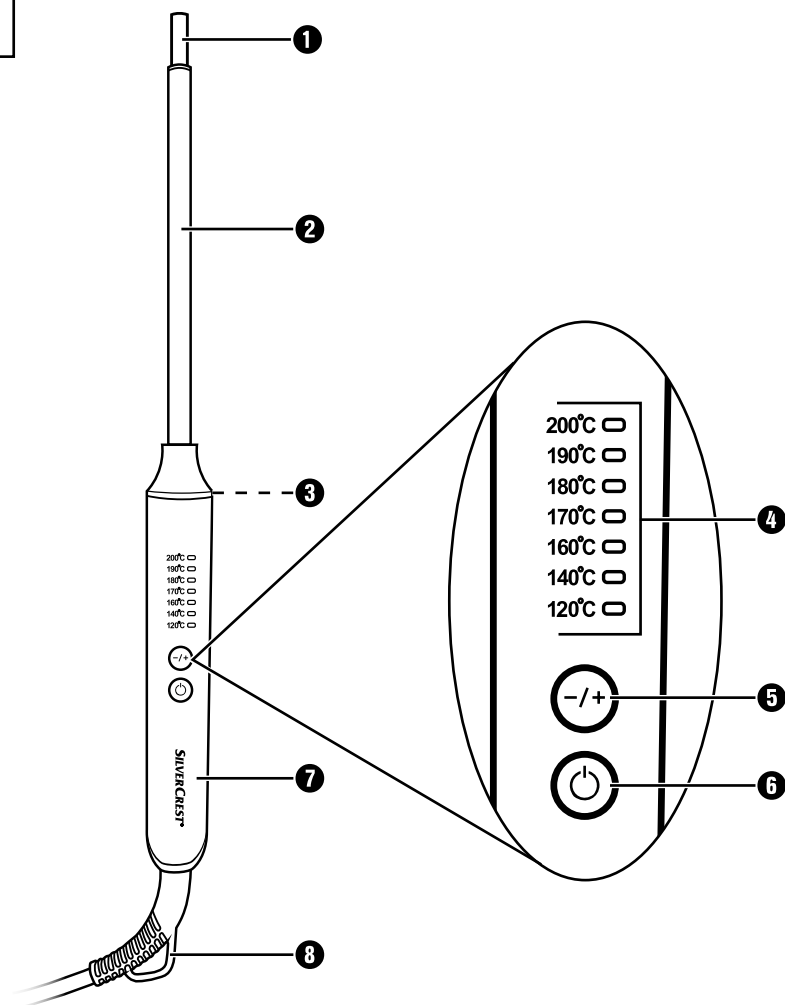
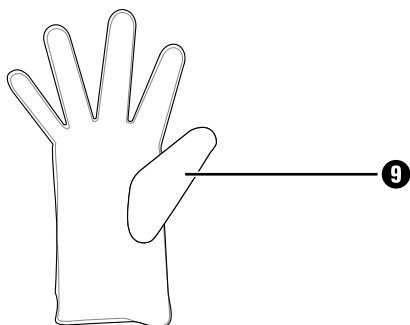
SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SE	Bruksanvisning	Sidan	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	11

A**B**

Innehållsförteckning

Inledning	2
Föreskriven användning	2
Varningar och symboler	2
Säkerhetsanvisningar	3
Leveransens innehåll	5
Uppackning	5
Beskrivning	5
Tekniska data	5
Innan produkten tas i bruk	5
Förberedelser	5
Använda produkten	6
Stajla håret	6
Rengöring och skötsel	7
Förvaring	8
Åtgärda fel	8
Kassering	8
Kassera/återvinna produkten	8
Kassera förpackningen	8
Garanti från Kompernass Handels GmbH	8
Service	9
Importör	9

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet.

 Bruksanvisningen ingår som en del av leveransen. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och kassering. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till en annan person.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för hårvård på människor och den är endast avsedd för privat bruk.

Den är inte avsedd att användas på djur och inte heller yrkesmässigt eller industriellt.

All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna. Det finns inga möjligheter att ställa krav på ersättning för skador som beror på att produkten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna. Allt ansvar vilar på användaren.

Varningar och symboler

I den här bruksanvisningen, på förpackningen och på produkten förekommer följande varningar och symboler (när det är relevant):

	FARA! En varning med den här symbolen och signalordet FARA innebär en akut farlig situation som leder till dödsolyckor eller svåra personskador om den inte undviks.
---	---

	VARNING! En varning med den här symbolen och signalordet VARNING innebär en eventuellt farlig situation som kan leda till dödsolyckor eller svåra personskador om den inte undviks.
	VAR FÖRSIKTIG! En varning med den här symbolen och signalordet VAR FÖRSIKTIG innebär en eventuellt farlig situation som kan leda till mindre allvarliga eller måttliga personskador om den inte undviks.
	AKTA! En varning med den här symbolen och signalordet AKTA innebär en situation som kan leda till saksador om den inte undviks.
	Observera: Under Observera finns extra information som hjälper dig att handskas med produkten.
	Skyddsklass II (dubbel isolering)
	Växelström/-spänning
	Läs bruksanvisningen
	Använd aldrig produkten i närheten av vatten!

Säkerhetsanvisningar

FARA! RISK FÖR ELCHOCKER!

- ▶ Anslut bara produkten till ett godkänt eluttag med den nätspänning som anges på typskylten.
- ▶ Produkten får absolut inte doppas ner i vatten eller andra vätskor och det får inte komma in vätska innanför höljet. Produkten får inte utsättas för fukt och inte användas utomhus. Om det ändå råkar komma in vätska innanför höljet ska du genast dra ut kontakten ur uttaget och lämna in produkten till kvalificerad fackpersonal för reparation.
- ▶ Dra alltid ut kontakten ur uttaget vid störningar och innan du rengör produkten.
- ▶ Fatta alltid tag om kontakten när du ska dra ut den ur uttaget, dra inte i själva kabeln.
- ▶ Linda inte anslutningskabeln runt produkten och akta så att den inte skadas.
- ▶ Om nätanslutningskabeln skadas på den här produkten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller någon annan person med liknande kvalifikationer för att undvika olyckor.
- ▶ Bocka eller kläm inte anslutningskabeln och lägg den så att ingen kan trampa på eller snubbla över den.
- ▶ Du får inte använda någon förlängningskabel.
- ▶ Ta aldrig i produkten, kabeln eller kontakten med våta händer.
- ▶ Bryt strömtillförseln så snart du använt produkten färdigt. Den är bara helt strömlös när kontakten dragits ut ur uttaget.
- ▶ Du får inte försöka öppna eller reparera produktens hölje. Då kan säkerheten inte garanteras och garantin upphör att gälla. Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera den defekta produkten.
- ▶ Akta så att kabeln inte blir våt eller fuktig när du använder produkten. Lägg den så att den inte kan klämmas fast någonstans eller skadas.

- ▶  Använd aldrig produkten i närheten av vatten, särskilt inte vid tvättställ, badkar och liknande. Närhet till vatten utgör en risk även när produkten är avstängd. Dra därför även ut kontakten efter varje användningstillfälle. Som extra säkerhetsåtgärd rekommenderar vi att en jordfelsbrytare med en nominell utlösningsström på högst 30 mA installeras i badrummets strömkrets. Fråga din elinstallatör om råd.

VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- ▶ Barn får inte leka med produkten.
- ▶ Barn får inte rengöra eller serva produkten utan att någon vuxen håller uppsikt.
- ▶ Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den är påkopplad.
- ▶ Lägg aldrig produkten i närheten av värmekällor och akta så att strömkabeln inte skadas.
- ▶ Om produkten faller i golvet eller skadas på annat sätt får den inte användas mera. Lämna in den till kvalificerad fackpersonal för kontroll och ev. reparation.
- ▶ Produktens delar kan bli mycket varma när den används.

AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Använd aldrig produkten för att locka peruker eller hårförlängningar av syntetiskt material. De kan skadas av den höga värmen!
- ▶ Använd bara produkten för att forma frisyren på människor. Använd inte produkten på djur.

Leveransens innehåll

Produkten levereras med följande delar som standard:

- Locktång
- Handske med värmeskydd
- Bruksanvisning

i Observera

- Kontrollera att leveransen är komplett och att produkten inte har några synliga skador.
- Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår service hotline (se kapitel **Service**).

Uppackning

- ◆ Ta upp alla delar av produkten och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial.

⚠ VARNING!

- Låt inte barn leka med förpackningsmaterial. Det finns risk för kvävning.

Beskrivning

Bild A:

- 1 Cool-Touch-spets
- 2 Värmestav
- 3 Ställ
- 4 Temperaturlampor
- 5 Temperaturinställningsknapp 
- 6 På/Av-knapp 
- 7 Handenhet
- 8 Upphängningsögla

Bild B:

- 9 Handske med värmeskydd

Tekniska data

Nätspänning	110 - 240 V ~ , 50 - 60 Hz
Effektförbrukning	25 W
Temperatur	120 - 200 °C

Innan produkten tas i bruk

- ◆ Innan du tar produkten i bruk ska du övertyga dig om att
 - den är i felfritt skick,
 - att allt förpackningsmaterial tagits bort.
- ◆ Torka först av produkten med en fuktig trasa och torka sedan bort fukten.

i Observera - säkerhetsfrånkoppling

Den här produkten är utrustad med en säkerhetsfrånkoppling.

Efter ca 60 minuter stängs produkten av automatiskt.

Säkerhetsfrånkopplingen får inte ersätta en manuell avstängning med På/Av-knappen **6**.

! Det är bara en säkerhetsfunktion om man glömmer att stänga av produkten!

Förberedelser

- Håret ska vara rent, torrt och fritt från stylingprodukter. Undantaget är specialprodukter som används för att skydda håret från värmen eller göra det lockigt.
- Kamma ut håret noga så att alla tovor försvinner innan du börjar.
- Dela upp håret i slingor som är lätta att hantera och fäst upp de övre hårslingorna på huvudet med hårklämmor eller hårnålar så att de inte är i vägen.

Använda produkten

- ◆ Sätt kontakten i ett eluttag.
- ◆ Håll PÅ/AV-knappen **6**  intryckt tills någon av temperaturlamporna **4** börjar blinka. Produkten är inställd på 180°C vid leveransen.

När man använt produkten och sedan kopplar på den igen värms den upp till den senast inställda temperaturen och respektive temperaturlampa **4** börjar blinka. Så snart kontakten dras ut ur uttaget försvinner den senaste temperaturinställningen och produkten värms upp till fabriksinställningen 180°C när den sedan kopplas på igen.
- ◆ Välj temperatur genom att trycka flera gånger på temperaturinställningsknappen **5**  tills temperaturlampan **4** för den temperatur du vill ha börjar blinka:
 - Välj en högre temperatur till mycket tjockt och kraftigt hår.
 - Välj en lägre temperatur om håret är fint och tunt.
 - Om du är osäker ska du alltid börja på en låg temperatur och sedan öka den tills du hittat rätt inställning.

Temperaturlampan **4** blinkar så länge produkten värms upp. När temperaturlampan **4** börjar lysa med fast sken har värmestaven **2** hettats upp. Du kan börja stajla håret (se kapitel **Stajla håret**).

i Observera - knapplås

Den här produkten är utrustad med ett knapplås för att temperaturen inte ska ändras när man stajlar:

Om man inte trycker på någon knapp inom loppet av 5 sekunder spärras bägge knapparna **5/6** och det går inte att aktivera några funktioner med snabba knapptryck. På/Av-knappen **6**  fungerar inte heller!

För att öppna knapplåset håller du temperaturinställningsknappen **5**  inne i ca 2 sekunder. Temperaturen ändras till nästa högre inställning och knapplåset har öppnats. Du kan nu göra fler inställningar eller stänga av produkten.

- ◆ När håret är färdigstajlat håller du temperaturinställningsknappen **5**  intryckt för att öppna knapplåset.
- ◆ Håll sedan På/Av-knappen **6**  intryckt tills temperaturlampan **4** slocknar.
- ◆ Dra ut kontakten.

Stajla håret

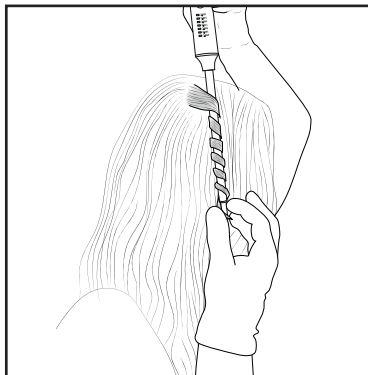
⚠ VARNING!

- Var försiktig när du handskas med den varma värmestaven **2**. Akta så att du inte kommer åt huvudsvålen eller andra kroppsdelar med den heta värmestaven **2**! Annars kan du bränna dig!

När produkten värmts upp och håret förberetts så som beskrivs i kapitel **Innan frisyren formas**:

- ◆ Dra handsken med värmeskydd **9** över den hand som du **inte** håller produkten i.
- i** **Observera**
 - Handsken med värmeskydd **9** skyddar bara handen vid kortvarig kontakt med den heta värmestaven **2** när man lindar håret runt produkten och när hårslingorna fixeras. Tänk på att handsken med värmeskydd **9** bara skyddar mot värmen en kort stund. Om handsken hålls kvar längre på en het yta kan man bränna sig på handen.
- ◆ Fatta tag i en hårslinga och placera produkten ca 5 cm från huvudsvålen till att börja med. Cool-Touch-spetsen **1** ska riktas nedåt, mot axeln.

- ◆ Börja nära handenheten ⑦ och linda hårslingan längs hela värmestaven ② så att hårtoppen kommer ut vid Cool-Touch-spetsen ①:



- ◆ Håll kvar hårtoppen vid Cool-Touch-spetsen ① i 5-8 sekunder, beroende på hårtyp.
- ◆ Lossa hårslingan och dra ut värmestaven ② ur håret.
- ◆ Gör likadant med resten av håret.
- ◆ Låt lockarna kallna innan du fortsätter att forma håret.

i Observera

- Om du vill lägga ifrån dig produkten en stund kan du använda stället ③ på undersidan! Då kan inte värmestaven ② komma i kontakt med underlaget.

Rengöring och skötsel

⚠ FARA!

- Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du rengör produkten. Annars finns risk för elchock!

⚠ VARNING!

- Låt produkten svalna innan den rengörs. Risk för brännskador!

! AKTA!

- Använd inga aggressiva, kemiska eller slipande rengöringsmedel! De kan skada produktens yta.
- Rengör bara produkten med en fuktig trasa.
- Låt produkten bli fullständigt torr innan du använder den igen eller ställer undan den.
- Tvätta handsken med värmeskydd ⑨ i varmt vatten och vid behov med lite mildt tvättmedel. Skölj handsken ⑨ noga och låt den lufttorka. Om det handsken med värmeskydd ⑨ är mycket smutsigt kan det tvättas enligt symbolerna på etiketten:

	Handsken ⑨ kan tvättas i högst 60°C i tvättmaskinen.
	Handsken ⑨ får inte blekas.
	Handsken ⑨ får inte torktumlas.
	Handsken ⑨ får inte strykas.

Förvaring

- Du kan hänga upp produkten i upphängningsöglan **8** och fixera sladden med kardborrbandet.
- Förvara produkten på ett torrt och dammfritt ställe.

Åtgärda fel

Fel	Orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	Kontakten sitter inte i uttaget.	Sätt kontakten i ett eluttag.
	Produkten är inte påkopplad.	Koppla på produkten.
	Produkten är defekt.	Vänd dig till kundservice.
Produkten blir inte varm.	Produkten är defekt.	Vänd dig till kundservice.

Kassering

Kassera/återvinna produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera/återvinna den uttjänta produkten.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshandling och kan därför återvinnas.

Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat.

Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1-7: plast, 20-22: papper och kartong, 80-98: komposit.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantiiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantiiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbyta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantiiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 472279_2407 i beredskap vid alla förfrågningar.

- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidl's servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 472279_2407.

Service

SE Service Sverige
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 472279_2407

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	12
Bestimmungsgemäße Verwendung	12
Verwendete Warnhinweise und Symbole	12
Wichtige Sicherheitshinweise	13
Lieferumfang	15
Auspacken	15
Gerätebeschreibung	15
Technische Daten	15
Vor der Inbetriebnahme	16
Vor dem Frisieren	16
Gerät bedienen	16
Locken stylen	17
Reinigen und Pflegen	18
Aufbewahren	18
Fehlerbehebung	18
Entsorgung	19
Gerät entsorgen	19
Verpackung entsorgen	19
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	19
Service	21
Importeur	21

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

 Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haarpflege von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
---	--

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Schutzklasse II (Doppelisolierung)
	Wechselstrom/-spannung
	Bedienungsanleitung beachten
	Nicht in der Nähe von Wasser verwenden!

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie es so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Sie dürfen kein Verlängerungskabel verwenden.
- Fassen Sie Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.

- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
-  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.

- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Geräteteile können im Betrieb heiß werden.

! ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Frisieren Sie niemals Perücken oder Haarteile aus synthetischem Material. Diese können durch die Hitze beschädigt werden!
- Frisieren Sie nur menschliche Haare. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Tieren.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Lockenstab
- Hitzeschutz-Handschuh
- Bedienungsanleitung

i Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

! WARNUNG!

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- 1 Cool-Touch-Spitze
- 2 Heizstab
- 3 Ablage-Ständer
- 4 Temperatur-LEDs
- 5 Taste Temperatureinstellung
- 6 Ein-/Aus-Taste
- 7 Handteil
- 8 Aufhängeschlaufe

Abbildung B:

- 9 Hitzeschutz-Handschuh

Technische Daten

Netzspannung	110 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme	25 W
Temperatur	120 - 200 °C

Vor der Inbetriebnahme

- ◆ Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass
 - das Gerät in einwandfreiem Zustand ist,
 - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- ◆ Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es ab.

i Hinweis - Sicherheitsabschaltung

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet.

Ca. 60 Minuten nach dem Einschalten, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Die Sicherheitsabschaltung ersetzt nicht das manuelle Ausschalten mit der Ein-/Aus-Taste

6  Sie dient nur Ihrer Sicherheit, falls das Abschalten vergessen wird!

Vor dem Frisieren

- Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte zum Schutz der Haare vor Hitze oder die das Curlen des Haares unterstützen.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Frisieren gründlich, damit sich keine Knoten im Haar befinden.
- Teilen Sie das Haar in handhabbare Partien ein und befestigen Sie die oberen Partien mit Klammern auf dem Kopf, damit sie nicht im Weg sind.

Gerät bedienen

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- ◆ Um das Gerät einzuschalten, drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste **6** , bis eine der Temperatur-LEDs **4** zu blinken beginnt. Bei Auslieferung ist das Gerät auf 180°C voreingestellt.
Nach der Benutzung wird bei erneutem Einschalten auf die zuletzt eingestellte Temperatur aufgeheizt und die dazugehörige Temperatur-LED **4** blinkt.
Sobald der Netzstecker gezogen wird, ist die zuletzt gewählte Einstellung der Temperatur nicht mehr vorhanden und das Gerät heizt bei der erneuten Benutzung wieder auf die voreingestellten 180°C.
- ◆ Wählen Sie die Temperatur, indem Sie die Taste Temperatureinstellung **5**  so oft drücken, bis die gewünschte Temperatur durch Blinken der dazugehörigen Temperatur-LED **4** angezeigt wird:
 - Für dickes und kräftiges Haar wählen Sie eine eher hohe Temperatur.
 - Für feines und dünnes Haar wählen Sie eine eher niedrigere Temperatur.
 - Wenn Sie sich unsicher sind, beginnen Sie immer mit einer niedrigeren Temperatur und steigern Sie diese so lange, bis Sie die ideale Temperatur gefunden haben.

Die Temperatur-LED **4** blinkt, solange das Gerät aufheizt. Wenn die Temperatur-LED **4** dauerhaft leuchtet, ist der Heizstab **2** aufgeheizt. Sie können mit dem Styling beginnen (siehe Kapitel **Locken stylen**).

i Hinweis - Tastensperre

Dieses Gerät ist mit einer Tastensperre ausgestattet, um versehentliches Umstellen der Temperatur während des Stylings zu vermeiden:

Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Taste gedrückt wird, werden beide Tasten **5/6** gesperrt und es können durch kurzes Drücken keine Aktionen mehr ausgelöst werden. Auch die Ein-/Aus-Taste **6**  funktioniert nicht!

Um die Tastensperre aufzuheben, drücken und halten Sie die Taste Temperatureinstellung **5**  ca. 2 Sekunden. Die Temperatur wechselt auf die nächsthöhere Einstellung und die Tastensperre ist aufgehoben. Sie können weitere Einstellungen vornehmen oder das Gerät ausschalten.

- ◆ Wenn Sie mit dem Styling der Haare fertig sind, drücken und halten Sie die Taste Temperatureinstellung **5** , um die Tastensperre auszuschalten.
- ◆ Drücken und halten Sie danach die Ein-/Aus-Taste **6**  solange, bis die Temperatur-LED **4** erlischt.
- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker.

Locken stylen

⚠ VORSICHT!

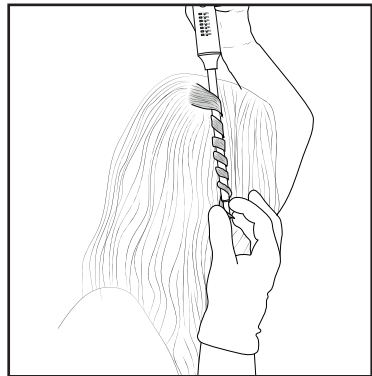
- ▶ Seien Sie vorsichtig im Umgang mit dem aufgeheizten Heizstab **2**. Berühren Sie nicht die Kopfhaut oder andere Körperstellen mit dem heißen Heizstab **2**! Das führt zu Verbrennungen!

Wenn das Gerät aufgeheizt und die Haare wie im Kapitel **Vor dem Frisieren** vorbereitet sind:

- ◆ Ziehen Sie den Hitzeschutz-Handschuh **9** über die Hand, mit der Sie **nicht** das Gerät halten.

i Hinweis

- ▶ Der Hitzeschutz-Handschuh **9** schützt die Hand beim Wickeln der Haare um das Gerät und beim Fixieren der Haarsträhne vor einem kurzzeitigen Kontakt mit dem Heizstab **2**. Beachten Sie, dass der Hitzeschutz-Handschuh **9** nur als Schutz für den kurzen Kontakt konzipiert wurde. Ein längerer Kontakt mit der heißen Oberfläche kann zu Verbrennungen führen.
- ◆ Nehmen Sie eine Strähne und setzen Sie das Gerät ca. 5 cm von der Kopfhaut entfernt beginnend an. Die Cool-Touch-Spitze **1** weist dabei nach unten, Richtung Schulter.
- ◆ Wickeln Sie die Strähne beginnend nahe des Handteiles **7** um die Länge des Heizstabes **2**, so dass das Ende der Strähne an der Cool-Touch-Spitze **1** auskommt:



- ◆ Halten Sie das Ende der Strähne je nach Haartyp 5-8 Sekunden an der Cool-Touch-Spitze **1** fest.
- ◆ Lösen Sie die Strähne und ziehen Sie den Heizstab **2** heraus.
- ◆ Verfahren Sie mit den übrigen Strähnen genauso.
- ◆ Lassen Sie die Locken auskühlen, bevor Sie sie weiter frisieren.

i Hinweis

- Wenn Sie das Gerät zwischendurch ablegen wollen, nutzen Sie den Ablage-Ständer **3** an der Unterseite des Gerätes! So berührt der Heizstab **2** keine Oberflächen.

Reinigen und Pflegen

⚠ GEFAHR!

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠ WARNUNG!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

⚠ ACHTUNG!

- Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.
- Reinigen Sie den Hitzeschutz-Handschuh **9** in warmem Wasser und geben Sie bei Bedarf ein mildes Waschmittel hinzu. Spülen Sie den Hitzeschutz-Handschuh **9** gut aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Der Hitzeschutz-Handschuh **9** kann bei stärkeren Verschmutzungen gemäß den Reinigungssymbolen auf dem Etikett gereinigt werden:

	Der Hitzeschutz-Handschuh 9 ist bis 60°C maschinenwaschbar.
	Den Hitzeschutz-Handschuh 9 nicht bleichen.
	Der Hitzeschutz-Handschuh 9 darf nicht im Trommeltrockner getrocknet werden.
	Den Hitzeschutz-Handschuh 9 nicht bügeln.

Aufbewahren

- Sie können das Gerät an der Aufhängeschlaufe **8** aufhängen und das Kabel mit dem Klettband fixieren.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.
Das Gerät wird nicht heiß.	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

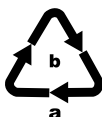


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 472279_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 472279_2407 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 472279_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift
keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie
zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informationsstatus · Stand der Informationen:

10/2024 · Ident.No.: SML10A1-102024-1

IAN 472279_2407

